

CONCEPTOS

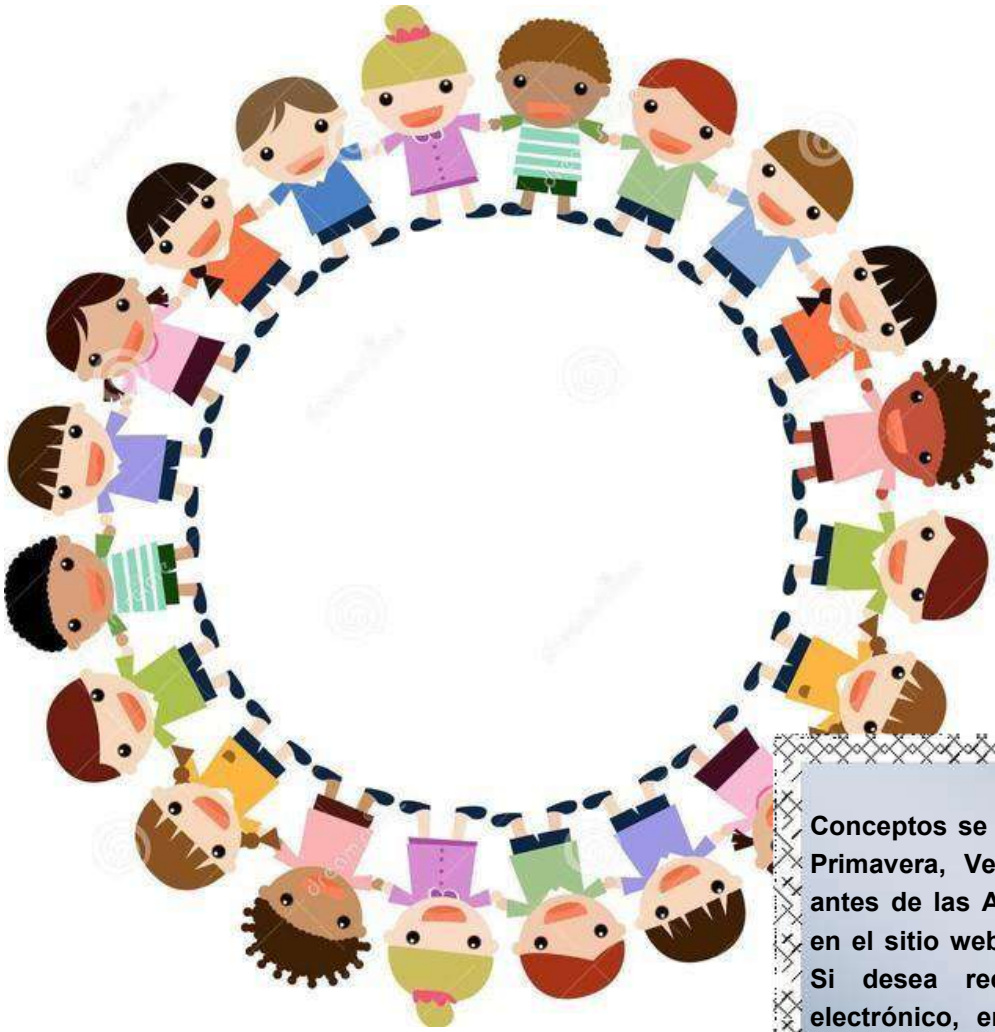
NORTHERN ILLINOIS AREA LTD CARTA DE SERVICIO DEL ÁREA 20

OTOÑO 2023 VOL. XLVII NO.3



EN ESTA EDICIÓN

- 3 Recorrido por el Gran Libro
- 5 Servicio en Acción
- 6 Reunión Internacional de Solitarios
- 9 Boletín Electrónico por Correo
- 10 Calendario Editorial
- 11 Conferencia del Gran Libro



Conceptos se publica cuatro veces al año en Primavera, Verano, Otoño e Invierno, justo antes de las Asambleas del Área. Se publica en el sitio web del Área en inglés y español. Si desea recibir una copia por correo electrónico, envíe su solicitud al Editor de Conceptos [haciendo clic en este enlace](#) o utilizando la [página de Contacto](#) en el Sitio Web del Área. Feliz lectura.

Preámbulo GSR

- Somos los Representantes de Servicios Generales.
- Somos el eslabón en la cadena de comunicación entre nuestros grupos y el Servicio General.
- La Conferencia y el mundo de A.A.
- Nosotros entendemos que la autoridad máxima en A.A. es un Dios amoroso expresado en la conciencia de nuestro grupo.
- Como servidores de confianza, nuestro trabajo es llevar información a nuestros grupos para que puedan alcanzar una conciencia de grupo informada.
- Como servidores de confianza, estamos contribuyendo a mantener la unidad y fortaleza vital para nuestra comunidad.

Por lo tanto, tengamos paciencia y tolerancia para escuchar mientras otros comparten, el coraje para expresarnos cuando tenemos algo que compartir, y la sabiduría para hacer lo que es correcto para nuestros grupos.

RECORRIDO POR EL GRAN LIBRO

EN ACCIÓN

Habiendo realizado nuestro inventario, hablado con otro alcohólico al respecto, mostrado disposición para que Dios elimine nuestras deficiencias y le hemos pedido que lo haga, se nos dice que necesitamos "más acción". El Paso Ocho es otro Paso de preparación, muy similar al Paso Seis. Debemos reflexionar sobre lo que significa acercarnos a las personas a las que hemos perjudicado y hacer enmiendas, y si estamos listos para hacerlo. El libro nos dice: "Tenemos una lista de todas las personas a las que hemos perjudicado y a quienes estamos dispuestos a hacer enmiendas. La hicimos cuando hicimos el inventario. Nos sometimos a una drástica autoevaluación. Ahora, salimos a encontrarnos con nuestros semejantes y reparamos el daño causado en el pasado. Intentamos barrer los escombros acumulados de nuestro esfuerzo por vivir según nuestra propia voluntad y dirigir el espectáculo nosotros mismos. Si no tenemos la voluntad de hacer esto, pedimos hasta que llegue. Recuerden, al principio acordamos que haríamos cualquier cosa para vencer el alcohol".

"Si no tenemos la voluntad de hacer esto, pedimos hasta que llegue". Eso es algo complicado. Sabemos que hemos causado daño severo. A veces, significará hablar con personas a las que hemos odiado durante años, admitir cosas que habíamos planeado llevar a la tumba y hacer restituciones por cosas que hemos robado. También está el caso en el que sentimos que la persona a la que debemos hacer enmiendas nos ha hecho más daño del que nosotros le hicimos. Bill escribe: "Puede ser que él nos haya hecho más daño del que nosotros le hemos hecho a él y, aunque hayamos adquirido una mejor actitud hacia él, todavía no estamos muy dispuestos a admitir nuestras faltas. Sin embargo, tomamos las riendas con una persona que no nos gusta. Es más difícil acercarse a un enemigo que a un amigo, pero lo encontramos mucho más beneficioso para nosotros. Vamos hacia él con un espíritu de ayuda y perdón, confesando nuestros anteriores sentimientos negativos y expresando nuestro pesar". Me acuerdo de las instrucciones al hacer el Paso Cuatro: "Sacando de nuestra mente los agravios que otros nos habían hecho, buscamos resueltamente nuestros propios errores". Tengo que recordar que se trata de mis errores, no de los de alguien más.

La lección más importante, de hacer el trabajo del Paso Nueve, ha sido que debo perdonarme a mí mismo para ser libre. Comienza haciendo enmiendas a aquellos a quienes he perjudicado, y no ha habido ninguna enmienda demasiado difícil. Oh, ha habido algunas difíciles, no me malinterpretes. Pero ninguna que no me haya ayudado a liberarme de mi antigua esclavitud.

La otra lección del Paso Nueve es la capacidad de empezar a ser parte de la vida. Nunca me sentí cómodo alrededor de otras personas hasta que hice el trabajo del Paso Nueve.

Una de las partes más importantes del Paso Nueve es el "excepto cuando hacerlo lastimaría a ellos o a otros". Esto se vuelve complicado porque abre la puerta para evitar una enmienda que debería hacerse. Como maestro en la racionalización, puedo argumentar que esta enmienda no debería hacerse cuando debería. Esa es una de las razones por las que hacer esto con un patrocinador es tan importante. "Puede haber algunas faltas que nunca podamos enmendar completamente. No nos preocupamos por ellas si podemos decir honestamente a nosotros mismos que las enmendaríamos si pudiéramos. Algunas personas no pueden ser vistas, les enviamos una carta honesta. Y puede haber una razón válida para posponer en algunos casos. Pero no lo demoramos si se puede evitar. Debemos ser sensatos, hábiles, considerados y humildes sin servilismo ni adulación. Como pueblo de Dios, nos mantenemos en pie; no nos arrastramos ante nadie". Pero incluso cuando se acuerda que la enmienda no debe hacerse con la persona, hay formas de hacerlo de todos modos. Puedes escribir una carta, pero no enviarla, puedes donar a una organización benéfica, puedes enviar dinero de manera anónima, etc. El objetivo es liberarse de todos los remordimientos.

Aquí es donde Bill introduce las Promesas del Noveno Paso: "Si somos minuciosos en esta fase de nuestro desarrollo, nos asombraremos antes de estar a la mitad. Conoceremos una nueva libertad y una nueva felicidad. No lamentaremos el pasado ni desearemos cerrar la puerta. Comprenderemos la palabra serenidad y conoceremos la paz. No importa cuán bajo hayamos caído en la escala, veremos cómo nuestra experiencia puede beneficiar a otros. Esa sensación de inutilidad y autocompasión desaparecerá. Perderemos interés en las cosas egoístas y ganaremos interés en nuestros semejantes. La búsqueda de uno mismo se desvanecerá. Nuestra actitud y perspectiva de la vida entera cambiarán. El miedo a las personas y a la inseguridad económica nos abandonará. Sabremos intuitivamente cómo manejar situaciones que solían desconcertarnos. De repente, nos daremos cuenta de que Dios está haciendo por nosotros lo que no podíamos hacer por nosotros mismos". Escucho mucho estas promesas en las reuniones, y siempre me hace sentir incómodo. Creo que hay personas que asumen que estas promesas se hacen realidad simplemente manteniéndose sobrias. Pero nada podría estar más lejos de la verdad. Incluso escucho a personas decir que están empezando a experimentar las "promesas" después de un corto período de tiempo y sin trabajo en los Pasos. Estas promesas se basan en trabajar el Paso Nueve, no en mantenerse sobrio. Se hacen realidad como resultado directo de construir relaciones con las personas y enmendar los errores que hemos cometido. "Siempre se materializarán si trabajamos por ellas". Esta es la advertencia; tenemos que hacer el trabajo.

Esto nos lleva al Paso Diez y Once. Estos dos Pasos representan nuestro "Diseño para Vivir", las instrucciones sobre cómo vivir cada día, y, por lo tanto, me enfocaré completamente en ellos en la próxima edición.

SERVICIO EN ACCIÓN

El Comité de Cooperación con Profesionales (CPC) estuvo nuevamente en el Área este año. Coordinar estos esfuerzos es un verdadero esfuerzo para llevar el mensaje a la comunidad.



Los miembros del CPC estuvieron presentando a estudiantes de enfermería en la Universidad de Elmhurst.

La Feria de Salud de la Escuela Secundaria Downers Grove South invitó al comité a proporcionar un puesto con literatura y representantes para responder las preguntas de los estudiantes y profesores.



Gracias por su servicio,
Jan S., Presidente del CPC

*Imágenes utilizadas con el permiso de las personas fotografiadas

Por qué me uní

Durante mi primer año de sobriedad, necesité una cirugía ortopédica y no pude asistir a reuniones en persona (no había Zoom en ese entonces). Me fortalecía con el Gran Libro y con ejemplares de Grapevine, pero buscaba una mayor conexión. Pensé que tenía que haber una manera por escrito de ponerme en contacto con otros miembros. Y, en efecto, la había! Mira las dos páginas siguientes. Era el LIM amarillo, que históricamente servía a marineros, áreas remotas y personas confinadas en sus hogares.

Me uní y recibí mi primera reunión por correo postal de EE. UU. y escribí a varios AAs que compartían en todo el mundo. También escribí algunas experiencias generales para ser publicadas y llegar a cientos de personas en todo el mundo que las estaban recibiendo. Está coordinado a través de la Oficina de Servicio General. Puede que haya trabajado los 12 Pasos a través del correo postal.

¡Lee la historia y ayuda a otros a través de tu experiencia!

Agradecida,
Susan H.



REUNIÓN DE SOLITARIOS INTERNACIONALES (LIM)

CORRESPONDENCE SERVICE

La Reunión de Solitarios Internacionales (LIM) es un boletín confidencial bimensual enviado a Solitarios, Homers, Internacionalistas, Contactos de Puerto y Patrocinadores de Solitarios. El boletín contiene extractos de cartas de los miembros de LIM enviadas a la Oficina de Servicio General (G.S.O.) de Alcohólicos Anónimos. El boletín incluye nombres completos y direcciones. LIM se distribuye solo a los miembros descritos a continuación que aprecian la necesidad de confidencialidad en el intercambio personal a través de la correspondencia.

Para participar, un miembro de A.A. debe: 1) leer y escribir en inglés; 2) proporcionar una dirección de correo electrónico y/o postal estable; y 3) estar dispuesto a compartir experiencia, fortaleza y esperanza a través de la correspondencia. Muchos miembros de LIM se comunican por correo electrónico, mientras que otros utilizan el correo postal.

Un miembro del personal de la G.S.O. coordina el servicio de correspondencia para Solitarios, Homers e Internacionalistas, que está abierto a miembros de A.A. que se ajusten a una de las categorías enumeradas a continuación:

- Solitario: Un miembro de A.A. que no puede asistir regularmente a las reuniones porque no hay una reunión de A.A. cerca de donde vive.
- Homer: Un miembro de A.A. que no puede asistir a las reuniones de A.A. debido a discapacidad física.
- Internacionalista: Un miembro de A.A. que trabaja en un barco de navegación de largos períodos.
- Contacto de Puerto: Un miembro de A.A. que sirve como contacto para Internacionalistas cuando están en puerto.

Patrocinador de Solitarios: Un miembro de A.A. activo en las reuniones locales de A.A. que comparte sus experiencias y actividades de grupo con Solitarios, Homers e Internacionalistas a través de la correspondencia. Un Patrocinador de Solitarios no es un "Solitario" ni un "patrocinador" en el sentido tradicional de A.A.

(Debido a que más Patrocinadores de Solitarios participan en el servicio de LIM que Solitarios, Homers e Internacionalistas juntos; actualmente no se están agregando nuevos Patrocinadores de Solitarios.)

Solitarios, Homers e Internacionalistas reciben copias bimensuales del boletín confidencial Reunión de Solitarios Internacionales (LIM) y Box 4-5-9, un boletín informativo publicado por la G.S.O. El Directorio de Solitarios-Internacionalistas y Homers se imprime anualmente y enumera a todos los miembros activos de LIM.

Para participar, un miembro de A.A. debe ser capaz de leer y escribir en inglés.

Los miembros de A.A. que se ajusten a una categoría de LIM pueden ponerse en contacto con: Asignación de Solitarios, c/o Oficina de Servicio General, P.O. Box 459, Grand Central Station, Nueva York, NY 10163; o correo electrónico: lim@aa.org

Por favor, escriba o escriba la información solicitada y devuelva este formulario o información a la G.S.O.:

Sí, quiero unirme (marque SOLO UNO): Solitario _____ Homer _____ Internacionalista _____ Contacto de Puerto _____

Nombre completo _____

Dirección postal _____

Ciudad, Estado/Provincia, Código Postal, País _____

Dirección de correo electrónico _____

Número de teléfono _____

Resumen de la Historia de LIM

El primer boletín de *LIM*, impreso en 1949 como "*The Internationalists Round Robin*", constaba de algunas páginas con extractos de cartas recibidas en la G.S.O. y enviadas a un pequeño grupo de Internacionalistas decididos a mantenerse sobrios, sin importar cuán aislados estuvieran.

Para 1963, el boletín consistía en cinco o seis páginas unilaterales, mimeografiadas en papel azul. En 1976, una reunión de Solitarios de A.A. se fusionó con la reunión original de Internacionalistas. Desde el número de marzo-abril de 1980, *LIM* se ha impreso en las conocidas páginas amarillas.

LIM comenzó gracias a los esfuerzos del Capitán Jack S., un marinero que encontró la sobriedad en A.A. y entendió que, para mantenerse sobrio, necesitaba comunicarse con otros miembros a través de la correspondencia.

Inicialmente, el Capitán Jack estaba buscando contactos de A.A. en ciudades portuarias cuando escribió una carta a la G.S.O. con fecha del 28 de marzo de 1946. El Capitán Jack solicitó información sobre contactos de A.A. porque estaba "... todavía en el mar en petroleros, en los que he servido durante diez años. Tengo pocos contactos en tierra firme con A.A. y debo depender del Libro y del tipo de arriba.

Un miembro del personal de la G.S.O. proporcionó al Capitán Jack los nombres de contactos de A.A. en ciudades portuarias y lo alentó a escribir a otros miembros que estuvieran en el mar, lo cual hizo.

Después de la publicación de un artículo en tres partes, "Un 'Solitario' en el Mar", por el Capitán Jack en los números de octubre, noviembre y diciembre de 1948 de la revista A.A. Grapevine, comenzaron a tomar forma los planes para iniciar una reunión de Internacionalistas por correspondencia. Las cartas que respondieron al artículo de Grapevine llevaron a otro miembro del personal de la G.S.O. a sugerir al Capitán Jack que considerara comenzar una "Reunión Round Robin" a través de cartas. El Capitán Jack respondió de manera positiva y sugirió que el nombre fuera "The Far East Internationalist Group". Dijo que ese nombre "... dejaría abierta la posibilidad a miembros solitarios estacionados en tierra firme en el Lejano Oriente y también a hombres que navegan por estas aguas bajo banderas de diferentes naciones."

El Capitán Jack falleció en diciembre de 1988 a los 91 años, unos meses después de celebrar su 42º aniversario de A.A. Permaneció activo en la Comunidad, buscando recién llegados en Portland, Maine, donde se había jubilado, mientras continuaba respondiendo las numerosas cartas que recibía.

El crecimiento fenomenal de A.A. en todo el mundo se atribuye en parte al Capitán Jack y a cientos de Internacionalistas como él, que, surcando los siete mares, llevaron el mensaje allá donde arrojaron anclas.

BOLETÍN ELECTRÓNICO POR CORREO

¿Quieres recibir una cita diaria inspiradora seleccionada de las profundidades de las historias de Grapevine?

https://www.aagrapevine.org/share_emails

Por favor, hazles saber a tus amigos y compártelo. También tenemos opciones semanales y mensuales.

GRAPEVINE CALENDARIO EDITORIAL 2024

- ENE** **Serenidad Emocional** (historias hasta el 15 de julio de 2023)
Con el paso del tiempo, ¿cómo has aprendido a utilizar las herramientas de AA para alcanzar serenidad y paz? ¿Cómo ha cambiado tu vida? Comparte algunos ejemplos de serenidad emocional en tu vida hoy.
- FEB** **Superando Momentos Difíciles** (historias hasta el 15 de agosto de 2023)
Una enfermedad grave, un divorcio, la muerte de un ser querido, un incendio en la casa, la pérdida de un trabajo, la bancarrota... ¿Cómo te has mantenido sobrio/a a través de la adversidad? Cuéntanos cómo el programa y la fraternidad te han ayudado.
- MAR** **Miembros de AA de habla hispana** (historias hasta el 15 de septiembre de 2023)
Este mes celebramos a nuestros miembros de AA de habla hispana traduciendo y compartiendo algunas de las mejores historias de La Viña. También estamos buscando historias de aquellos que realizan servicio para llegar a nuestros miembros de habla hispana en reuniones, distritos, áreas o eventos.
- ABRIL** **Historias Favoritas del Libro Grande** (historias hasta el 15 de octubre de 2023)
¡Grapevine celebra 85 maravillosos años de nuestro amado Libro Grande! ¿Cuáles son tus historias favoritas del Libro Grande o recuerdos? ¿Cuáles son tus capítulos o pasajes favoritos y por qué? ¿Cómo te ayudó como recién llegado/a? ¡Siéntete libre de incluir una foto de tu Libro Grande muy usado!
- MAY** **Cómo los Pasos Cambian Mi Vida** (historias hasta el 15 de noviembre de 2023)
Cuéntanos cómo los Pasos han cambiado tu vida y enriquecido tu sobriedad. Da algunos ejemplos. ¿Cuál es tu Paso favorito? ¿Cuál te sorprendió más? Comparte tus historias.
- JUN** **¡Feliz Cumpleaños Grapevine! (¡80 Años Maravillosos!)** (historias hasta el 15 de diciembre de 2023)
En junio, Grapevine cumple 80 años. Ayúdanos a celebrarlo compartiendo tus mejores recuerdos con Grapevine. ¿Por qué amas Grapevine? ¿Hubo alguna historia que te ayudó alguna vez? ¿Cómo te ayudó ser un/a Representante de Grapevine en tu sobriedad? ¿Qué aprendiste? ¡Comparte tus mejores recuerdos de Grapevine!
- JUL** **Edición Anual de la Prisión** (historias hasta el 15 de enero de 2024)
Buscamos historias de esperanza sobre AA en prisiones y cárceles, tanto de miembros encarcelados como de aquellos que llevan reuniones a esos lugares. ¿Encontraste AA en prisión? ¿Cómo es la sobriedad dentro? ¿Estás involucrado/a en el servicio de correspondencia o en el apadrinamiento en prisión? Nos encantaría escuchar tus historias.
- AGO** **Citas y Relaciones** (historias hasta el 15 de febrero de 2024)
Comparte tus experiencias aprendiendo a tener citas en sobriedad. ¿Cómo te fue? ¿Cuáles fueron los desafíos? ¿Algún consejo sobrio? (Créeme, todos queremos saber). Comparte lo que has aprendido sobre tener relaciones sobrias. ¿Cómo es tu matrimonio diferente en sobriedad que cuando bebías??
- SEPT** **Jóvenes y Sobrios (¡Lanzamiento de las Nuevas Aplicaciones de GV y LV!)** (historias hasta el 15/3/2023)
¿Llegaste a AA a una edad temprana? ¿Cómo fue eso? ¿Cuáles fueron los desafíos? ¿Asistes a reuniones, bailes o conferencias de Jóvenes de AA (YPAA)? ¿Cómo te han ayudado?
- OCT** **Colaboración con la Comunidad Profesional (CPC)** (historias hasta el 15 de abril de 2024)
¿Has participado en el servicio de CPC (proporcionando información sobre AA a médicos, terapeutas, clérigos, abogados, maestros, oficiales de libertad condicional y otros profesionales)? ¿Un profesional te ayudó a encontrar el camino hacia AA debido al trabajo de CPC? ¿Eres un profesional que se enteró de AA a través de miembros que realizan trabajo de CPC?
- NOV** **Grapevine Clásico**
Nuestras historias favoritas del Archivo de Historias de AA Grapevine.
- NOV** **Comunidades Remotas** (historias hasta el 15 de junio de 2024)
¿Vives lejos de las reuniones de AA? ¿Eres solitario/a? ¿Destinado/a lejos? ¿Tienes una barrera de idioma o cultural? ¿Estás confinado/a en casa? ¿Utilizas reuniones en línea? ¿Es difícil encontrar reuniones de AA donde vives? Cuéntanos cómo te mantienes sobrio/a. ¿Estás involucrado/a en el servicio en Comunidades Remotas?
- DIC** **¡Fiestas Sobrias!** (historias hasta el 15 de junio de 2024) Diciembre es un gran momento del año para acercarse a los alcohólicos y ayudar a otros. ¿Cuáles son las formas en que mantienes la cordura y la gratitud durante las fiestas y el Año Nuevo? ¿Cómo te manejas en fiestas y reuniones familiares? ¡Comparte tus mejores historias de fiestas sobrias!

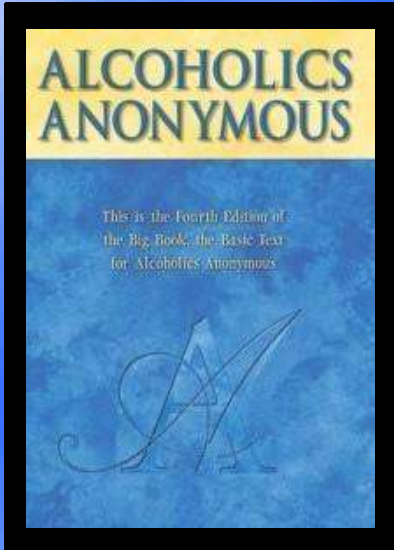
Conferencia del Gran Libro 2023

'Un respiro diario'

Área 20 de NIA es organizada por el Distrito 61 de AA



¿Dónde? Iglesia Lord of Life, Elburn



Las puertas se abren para el registro a las: 8 a. m.
¿Cuándo? Sábado, 4 de noviembre de 2023, de 9:00 a.m. a 3:15 p.m

Orador de la mañana:
David C.
Palatine, IL

Admisión general
\$15.00
tarjeta de crédito o
efectivo

Oradora de la tarde:
Tina H.
Waukesha, WI

Almuerzo disponible
para su compra por
\$15.00, que incluye su
elección de brochetas
de pollo o opción
vegetariana con
acompañamientos



**Debe hacer su pedido con
antelación antes del 25/10



-----Regístrese hoy-----

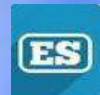
<http://www.aa-nia.org/bigbookconference>
o a través de código QR



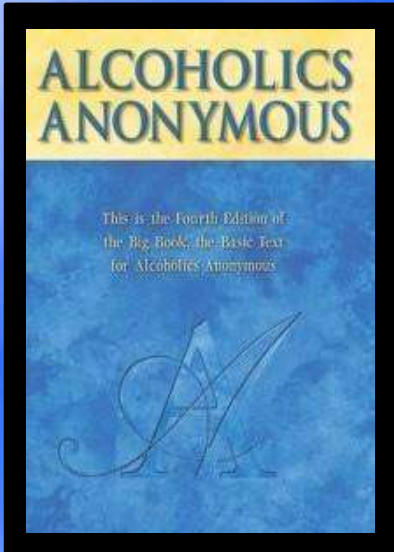
Conferencia del Libro Grande 2023

'Un respiro diario'

AA distrito 61



Dónde? Lord of Life Church, Elburn



Puertas abiertas para inscripciones en: 800am
¿Cuándo? sábado, 4 de noviembre de 2023 900a - 315p

Orador de la mañana:

David C.

Palatine, IL

Admisión
general

\$15.00

tarjeta de crédito

dinero

Oradora de la tarde:

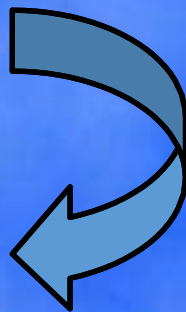
Tina H.

Waukesha, WI

Almuerzo disponible por
\$15

Elección de brochetas de
pollo kabobs/vegetariano

***Debe reservar antes
del 25/10



-----Regístrese hoy-----

www.aa-ria.org/bigbookconference

